

Số: .8.2./TTr-STNMT

Điện Biên, ngày.17.. tháng 4 năm 2018

## TỜ TRÌNH

Về việc thu hồi đất của Công ty Điện toán và truyền số liệu và cho phép Viễn thông Điện Biên - Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam thuê đất để sử dụng vào mục đích Đất công trình bưu chính, viễn thông (*Nhà truyền báo, truyền số liệu, internet*) tại địa bàn phường Him Lam, thành phố Điện Biên Phủ

Kính gửi: Ủy ban nhân dân tỉnh Điện Biên.

Sở Tài nguyên và Môi trường nhận được hồ sơ thuê đất của Viễn thông Điện Biên - Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam tại địa bàn phường Him Lam, thành phố Điện Biên Phủ để sử dụng vào mục đích Đất công trình bưu chính, viễn thông (*Nhà truyền báo, truyền số liệu, internet*).

Căn cứ Luật Đất đai ngày 29 tháng 11 năm 2013;

Căn cứ Nghị định số 43/2014/NĐ-CP ngày 15/5/2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đất đai;

Căn cứ Thông tư số 30/2014/TT-BTNMT ngày 02/6/2014 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về hồ sơ giao đất, cho thuê đất, chuyển mục đích sử dụng đất, thu hồi đất;

Căn cứ Kế hoạch sử dụng đất năm 2017 của thành phố Điện Biên Phủ đã được UBND tỉnh Điện Biên phê duyệt tại Quyết định số 538/QĐ-UBND ngày 16 tháng 6 năm 2017;

Sau khi nghiên cứu xem xét hồ sơ đề nghị thuê đất của Viễn thông Điện Biên - Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam, Sở Tài nguyên và Môi trường thẩm định như sau:

### **I. Hồ sơ đề nghị thuê đất gồm có:**

1. Đơn xin thuê đất của Viễn thông Điện Biên - Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam; Văn bản số 3333/VNPTĐB-KTKH ngày 28 tháng 12 năm 2017 về việc đề nghị thay đổi tên người sử dụng đất;

2. Quyết định số 210/QĐ-VNPT-HĐVT-KTTC-KHĐT ngày 14 tháng 7 năm 2016 của Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam về việc điều chuyển các cơ sở nhà đất của Văn phòng Tập đoàn cho VNPT Điện Biên.

3. Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số T00004 được Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường thừa ủy quyền UBND tỉnh cấp ngày 18 tháng 5 năm 2005;

4. Mảnh trích đo chỉnh lý bản đồ địa chính số 308-2017 khu đất Trung tâm viễn thông do Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện ngày 5/12/2017.

## **II. Kết quả thẩm định:**

1. Thành phần Hồ sơ đề nghị thuê đất đã được Viễn thông Điện Biên - Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam thực hiện theo quy định tại Điều 3 Thông tư 30/2014/TT-BTNMT ngày 02/6/2014 của Bộ Tài nguyên và Môi trường Quy định về hồ sơ giao đất, cho thuê đất, chuyển mục đích sử dụng đất, thu hồi đất.

2. Diện tích đất công trình bưu chính, viễn thông (*Nhà truyền báo, truyền số liệu, internet*) của Viễn thông Điện Biên - Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam phù hợp với kế hoạch sử dụng đất năm 2017 của thành phố Điện Biên Phủ đã được UBND tỉnh Điện Biên phê duyệt tại Quyết định số 538/QĐ-UBND ngày 16 tháng 6 năm 2017.

3. Nhu cầu sử dụng đất của Viễn thông Điện Biên - Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam để sử dụng vào mục đích Đất công trình bưu chính, viễn thông (*Nhà truyền báo, truyền số liệu, internet*) là 2.662,3m<sup>2</sup> đất (*Hai nghìn sáu trăm sáu mươi hai phẩy ba mét vuông*).

Vị trí, ranh giới khu đất thuê được xác định tại Mảnh trích đo chính lý bản đồ địa chính số 308-2017 khu đất Trung tâm viễn thông do Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện ngày 5/12/2017.

4. Hiện trạng sử dụng đất: Diện tích đất trên được UBND tỉnh Điện Biên cho Công ty điện toán và truyền số liệu thuê tại Quyết định số 52/QĐ-UB ngày 16 tháng 01 năm 2004; đồng thời được Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường thừa ủy quyền UBND tỉnh cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số T00004 ngày 18 tháng 5 năm 2005 với diện tích là 2.480,0 m<sup>2</sup>, hiện trạng ranh giới thửa đất không thay đổi, không tranh chấp, diện tích đất chênh lệch tăng 182,3 m<sup>2</sup> là do đo đạc. Đến nay, Công ty điện toán và truyền số liệu đã sát nhập vào Tổng công ty dịch vụ viễn thông (*theo văn bản số 3333/ VNPTĐB-KTKH ngày 28/12/2017 của Viễn thông Điện Biên - Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam*) và được Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam điều chuyển cơ sở nhà đất của Văn phòng Tập đoàn sang cho VNPT Điện Biên tại Quyết định số 210/QĐ-VNPT-HĐVT-KTTC-KHĐT ngày 14 tháng 7 năm 2016.

5. Căn cứ Điều 10 Thông tư số 02/2015/TT-BTNMT ngày 27 tháng 01 năm 2015 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định chi tiết một số điều của Nghị định số 43/2014/NĐ-CP và Nghị định số 44/2014/NĐ-CP ngày 15 tháng 5 năm 2014 của Chính Phủ, Viễn thông Điện Biên - Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam đủ điều kiện được Nhà nước cho thuê đất để sử dụng vào mục đích Đất công trình bưu chính, viễn thông (*Nhà truyền báo, truyền số liệu, internet*).

## **III. Sở Tài nguyên và Môi trường đề nghị UBND tỉnh Điện Biên xem xét và Quyết định phê duyệt nội dung sau:**

1. Thu hồi diện tích 2.662,3m<sup>2</sup> đất (*Hai nghìn sáu trăm sáu mươi hai phẩy ba mét vuông*) của Công ty điện toán và truyền số liệu tại địa bàn phường Him Lam, thành phố Điện Biên Phủ (được UBND tỉnh Điện Biên cho thuê tại Quyết định số 52/QĐ-UB ngày 16 tháng 01 năm 2004).

Vị trí, ranh giới khu đất thu hồi được xác định tại Mảnh trích đo chỉnh lý bản đồ địa chính số 308-2017 khu đất Trung tâm viễn thông do Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện ngày 5/12/2017.

Lý do: Công ty điện toán và truyền số liệu đã sát nhập vào Tổng công ty dịch vụ viễn thông và không còn nhu cầu sử dụng.

2. Cho phép Viễn thông Điện Biên - Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam thuê diện tích 2.662,3m<sup>2</sup> đất (Hai nghìn sáu trăm sáu mươi hai phẩy ba mét vuông) tại địa bàn phường Him Lam, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên để sử dụng vào mục đích Đất công trình bưu chính, viễn thông (Nhà truyền báo, truyền số liệu, internet).

Vị trí, ranh giới khu đất thuê được xác định tại Mảnh trích đo chỉnh lý bản đồ địa chính số 308-2017 khu đất Trung tâm viễn thông do Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện ngày 5/12/2017.

Thời hạn sử dụng đất: đến 16 tháng 01 năm 2054.

Hình thức giao đất: Nhà nước cho thuê đất trả tiền một lần.

3. UBND thành phố Điện Biên Phủ có trách nhiệm phối hợp với Sở Tài nguyên và Môi trường, Viễn thông Điện Biên - Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam xác định cụ thể mốc giới và bàn giao đất trên thực địa.

4. Viễn thông Điện Biên - Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam có trách nhiệm:

- Phối hợp với Sở Tài nguyên và Môi trường, UBND thành phố Điện Biên Phủ xác định cụ thể mốc giới và nhận bàn giao đất trên thực địa;

- Sử dụng đất đúng vị trí, ranh giới, diện tích, mục đích và các quy định khác theo quy định tại Mục 2, Phần III, Tờ trình này;

- Nộp phí và lệ phí theo quy định của pháp luật;

- Đăng ký nộp tiền thuê đất với Cục thuế tỉnh; ký hợp đồng thuê đất với Sở Tài nguyên và Môi trường theo quy định;

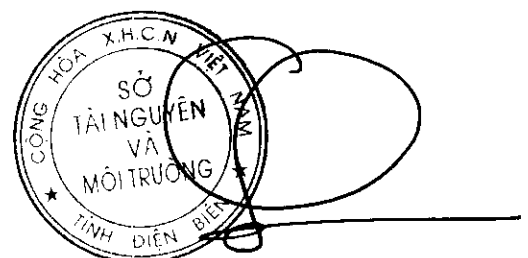
- Thực hiện thủ tục cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất đối với diện tích đất được giao theo quy định của pháp luật đất đai.

Sở Tài nguyên và Môi trường kính trình Ủy ban nhân dân tỉnh Điện Biên xem xét phê duyệt./.

**Nơi nhận:**

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo Sở;
- UBND thành phố Điện Biên Phủ;
- Chủ đầu tư;
- Chi cục Quản lý đất đai;
- Lưu: VP.

**GIÁM ĐỐC**



**Bùi Châu Tuấn**

Số: /QĐ-UBND

Điện Biên, ngày tháng 4 năm 2018

**QUYẾT ĐỊNH**

Về việc thu hồi đất của Công ty điện toán và truyền số liệu tại địa bàn phường Him Lam, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên

**ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH ĐIỆN BIÊN**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Đất đai ngày 29 tháng 11 năm 2013;

Căn cứ Nghị định số 43/2014/NĐ-CP ngày 15 tháng 5 năm 2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đất đai;

Căn cứ Thông tư số 30/2014/TT-BTNMT ngày 02 tháng 6 năm 2014 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về hồ sơ giao đất, cho thuê đất, chuyển mục đích sử dụng đất, thu hồi đất.

Xét đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số /TTr-STNMT ngày tháng năm 2018,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Thu hồi diện tích 2.662,3m<sup>2</sup> đất (Hai nghìn sáu trăm sáu mươi hai phẩy ba mét vuông) của Công ty điện toán và truyền số liệu tại địa bàn phường Him Lam, thành phố Điện Biên Phủ (đã được UBND tỉnh Điện Biên cho thuê tại Quyết định số 52/QĐ-UB ngày 16 tháng 01 năm 2004).

Vị trí, ranh giới khu đất thu hồi được xác định tại Mạnh trích đo chỉnh lý bản đồ địa chính số 308-2017 khu đất Trung tâm viễn thông do Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện ngày 5/12/2017.

Lý do: Công ty điện toán và truyền số liệu đã sát nhập vào Tổng công ty dịch vụ viễn thông và không còn nhu cầu sử dụng.

**Điều 2.** Tổ chức thực hiện:

1. Sở Tài nguyên và Môi trường có trách nhiệm chỉ đạo Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện việc chỉnh lý hồ sơ địa chính theo quy định.

2. Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh có trách nhiệm: Đăng Quyết định này trên Cổng Thông tin điện tử tỉnh Điện Biên tại địa chỉ: [www.dienbien.gov.vn](http://www.dienbien.gov.vn).

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký. Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh; Giám đốc các Sở: Tài nguyên và Môi trường, Tài Chính, Xây dựng và Cục trưởng Cục thuế tỉnh; Chủ tịch UBND thành phố Điện

Biên Phủ, Giám đốc Công ty điện toán và truyền số liệu chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

*Nơi nhận:*

- Như điều 3;
- Lãnh đạo UBND tỉnh;
- Lưu: VT, TN, TTTH.

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized 'P' or similar character, followed by a horizontal line extending to the right.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**

Số: /QĐ-UBND

Điện Biên, ngày tháng 4 năm 2018

**QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc cho phép cho phép Viễn thông Điện Biên - Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam thuê đất để sử dụng vào mục đích Đất công trình bưu chính, viễn thông (Nhà truyền báo, truyền số liệu, internet) tại địa bàn phường Him Lam, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên**

**ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH ĐIỆN BIÊN**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Đất đai ngày 29 tháng 11 năm 2013;

Căn cứ Nghị định số 43/2014/NĐ-CP ngày 15 tháng 5 năm 2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đất đai;

Căn cứ Thông tư số 30/2014/TT-BTNMT ngày 02 tháng 6 năm 2014 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về hồ sơ giao đất, cho thuê đất, chuyển mục đích sử dụng đất, thu hồi đất;

Tiếp theo Quyết định số 538/QĐ-UBND ngày 16 tháng 6 năm 2017 của UBND tỉnh Điện Biên về việc phê duyệt Kế hoạch sử dụng đất năm 2017 của thành phố Điện Biên Phủ;

Xét đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường Tờ trình số /TTr-STNMT ngày tháng năm 2017,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Cho phép Viễn thông Điện Biên - Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam thuê diện tích 2.662,3m<sup>2</sup> đất (Hai nghìn sáu trăm sáu mươi hai phẩy ba mét vuông) tại địa bàn phường Him Lam, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên để sử dụng vào mục đích Đất công trình bưu chính, viễn thông (Nhà truyền báo, truyền số liệu, internet).

Vị trí, ranh giới khu đất thuê được xác định tại Mạnh trích đo chính lý bản đồ địa chính số 308-2017 khu đất Trung tâm viễn thông do Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện ngày 5/12/2017.

Thời hạn sử dụng đất: đến 16 tháng 01 năm 2054.

Hình thức giao đất: Nhà nước cho thuê đất trả tiền một lần.

**Điều 2.** Tổ chức thực hiện

1. Sở Tài nguyên và Môi trường có trách nhiệm:

- Thông báo cho Viễn thông Điện Biên - Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam nộp phí và lệ phí theo quy định của pháp luật;

- Ký hợp đồng thuê đất với Viễn thông Điện Biên - Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam khi đã hoàn thành xong nghĩa vụ tài chính theo quy định;

- Chủ trì, phối hợp với UBND thành phố Điện Biên Phủ, Viễn thông Điện Biên - Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam xác định cụ thể mốc giới và bàn giao đất trên thực địa;

- Chỉ đạo Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện việc chỉnh lý hồ sơ địa chính, thực hiện cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất và trao giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất.

2. UBND thành phố Điện Biên Phủ có trách nhiệm phối hợp với Sở Tài nguyên và Môi trường, Viễn thông Điện Biên - Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam xác định cụ thể mốc giới và bàn giao đất trên thực địa.

3. Viễn thông Điện Biên - Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam có trách nhiệm:

- Phối hợp với Sở Tài nguyên và Môi trường, UBND thành phố Điện Biên Phủ xác định cụ thể mốc giới và nhận bàn giao đất trên thực địa;

- Sử dụng đất đúng vị trí, ranh giới, diện tích, mục đích và các quy định khác theo quy định tại Điều 1, Quyết định này;

- Nộp phí và lệ phí theo quy định của pháp luật;

- Đăng ký nộp tiền thuê đất với Cục thuế tỉnh; ký hợp đồng thuê đất với Sở Tài nguyên và Môi trường theo quy định;

- Thực hiện thủ tục cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất đối với diện tích đất được giao theo quy định của pháp luật đất đai.

4. Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh có trách nhiệm: Đăng Quyết định này trên Cổng Thông tin điện tử tỉnh Điện Biên tại địa chỉ: [www.dienbien.gov.vn](http://www.dienbien.gov.vn).

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký. Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh; Giám đốc các Sở: Tài nguyên và Môi trường, Tài Chính, Xây dựng, Cục trưởng Cục thuế tỉnh; Thủ trưởng các ban ngành có liên quan; Chủ tịch UBND thành phố Điện Biên Phủ, Giám đốc Viễn thông Điện Biên - Tập đoàn bưu chính viễn thông Việt Nam chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;

- Lãnh đạo UBND tỉnh;

- Lưu: VP, KTN, TTCB.



**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**